

ВСІ УКРАЇНСЬКІ ДІТИ ДО УКРАЇНСЬКИХ ШКІЛ!

МАРТА ЛОПАТИНСЬКА
ОФТАЛЬМОЛОГ

(доктор-спеціаліст по очних недугах)

- ♦ Загальні очні badania та хірургія.
- ♦ Катаракт.
- ♦ Трансплантація корні.

Зголошення приймаються кожного дня по телефону. Приймає Медикер.

124 Ave B Bayonne, NJ 07002
(201) 436-1150
261 James St., Suite 2D
Morristown, NJ 07960
(201) 984-3937**АПТЕКА****MEDICAL PHARMACY**

власність української фірми

ВИСИЛАСМО ЛІКИ В УКРАЇНУВИГОТОВЛЕНІ В УСІХ КРАЇНАХ СВІТУ
ЗА НАЙНИЖЧИМИ ЦІНАМИЄДИНА ФІРМА, ЯКА МАЄ ПРАВО
НА ПЕРЕСИЛКУ ЛІКІВ
ВІД МІНІСТЕРСТВА
ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ340 College Str., Toronto, Ont. M5T 3A9
Tel.: (416) 922-4145 Fax (416) 922-9633**UKRAINE-PAC**

(201) 831-1499

PACKAGE and FOOD Parcel Service

ПАЧКИ І ХАРЧІ ДО УКРАЇНИ
Закарпатська, Івано-Франківська, Львівська,
Чернівецька і Тернопільська області.KOSHERLAND RAYWAY Travel Steven MUSEY EL INCA I.P.S.
Brooklyn, NY Rahway, NJ Millville, NJ Union City, NJ
718 435-6922 908 381-8800 609 825-7665 201 974-2583**УВАГА! УВАГА!****Можливість додаткового
заробітку для
підприємливих людей**

Придбайте оголошення для

„Свободи“ або
Українського Тижневика
(The Ukrainian Weekly)Ваша винагорода базуватиметься на сумі за
зібрані оголошення. Необмежені можливості
для осіб, які є готові присвятити свій час і досвід.

За деталями просимо звертатися до:

Адміністрації „Свободи“
Відділ оголошень — Марії Шепарович
30 Montgomery St.
Jersey City, N. J. 07302
Tel.: (201) 434-0237**ТУРЕЧЧИНА...**

(Закінчення зі стор. 1)

військовий та економічний союз мусульманських держав, кляється тепер розвивати Туреччину як „демократичну секулярну соціальну державу, засновану на законі та принципах Ататюрка“ (творця світської Турецької республіки початку нинішнього століття).

Аналітикам лишається тільки здогадуватися, наскільки широко є раптова зміна поглядів провідного ісламського політика. Оптимісти вважають, що життєві реалії змушують багатьох ради-

кальних лідерів до прагматичнішої поведінки; тим часом як скептики нагадують, що Н. Ербакан уже двічі створював під різними назвами мусульманські партії (в 1970 і 1972 рр.), які невдовзі заборонялися військовими режимами (в 1971 та 1980 рр. відповідно), і що, цілком можливо, така сама доля спіткає і його теперішню партію, бо турецька конституція забороняє пропаганду всьогорі, зокрема й ісламського фундаменталізму. Або — ще гірше — така сама доля може спіткати коли-небудь усі інші партії, крім цієї.

„ДЕРЖАВНИСТЬ“...

(Закінчення зі стор. 1)

Петра Симоненка та подавши свої власні односторонні оцінки проекту конституції. Водночас Є.Пронюка вона фактично позбавила можливості довести до глядачів позицію групи „Державність“.

Захищаючи авторитет пресоюї служби Верховної Ради, яку компрометувала група „Державність“, вимагає усунення Т.Грабовського від ведення телепрограм „Трибуна фактів Верховної Ради“. Якщо навіть припустити, що в неї не було змисливих дій щодо одностороннього висвітлення, проблема

участі штатних працівників апарату українського парламенту в такій принциповій телевізійній програмі є не менш серйозною, вважають члени групи „Державність“. А це отримують зарплатню у Секретаріаті Верховної Ради, апаратики навряд чи здатні уникнути відповідної політичної заангажованості своїх працевдачів.

Незалежний тележурналіст, не обтяжений якимись фракційними чи партійними інтересами, висвітлює б агідну програму безсторонню, бо для нього найважливішим є об'єктивність і утвердження української державності.

ІСНУЮЧИЙ ТА ВЖЕ виготовлений детально в ООН план для Іраку, наскільки буде дозволено продати його пального для здобуття конечних засобів до життя населення, зустрівся із застереженнями Уряду ЗСА. Справа стоїть тепер перед рішенням генерального секретаря Об'єднаних Націй Бутрос-Бутросі Галі, який перебуває саме в Європі. Протест представників ЗСА викликає реакцію інших делегатів до ООН, зокрема представників Росії, який вважає, що план був вже точно обговорений і розроблений і його прийняли 20-го травня.**В МЕХІКО ВИСЛАНО** військову форму до провінції Гереро, де повставили озброєні групи жінок та чоловіків, що називають себе частинною „революційної армії“. У п'ятницю, 28-го червня, ця озброєна група зійшла із гір і дісталася до Гереро, де пострілами перешкодила святковій церемонії в пам'ять 17 селян, яких рік тому застріляли селянська поліція. Офіційні чинники стараються применшити значення нової революційної групи, але, тим не менше, її існування не можна заперечити.**РІВЕНЬ ЗЛОЧИННОСТІ В МІННЕАПОЛІСІ** за останні два роки підскакнув майже удвічі, зробивши місто під ним оглядом цілковитою протилежністю до Нью-Йорку, де злочинність останнім часом майже вдвічі зменшилася. Торік у Нью-Йорку на кожних 100,000 населення припадало 16 убивств, тим часом як у Мінеаполісі — 27. Мінеаполіська поліція звинувачує причину цього явища в напливі кримінального елементу, зокрема торговців наркотиками, з сусіднього Чикаго. Досвід Нью-Йорку, однак, показує, що міська влада може досягти значних успіхів у боротьбі з кримінальним світом, якщо спрямовуватиме зусилля не лише на розкриття й покарання злочинців, а й на їхнє активне запобігання. Після стрімкого зростання злочинності в попередні десятиліття, 90-ті роки в Америці виглядають загалом стабільними. Факхівців турбує, однак, щорічне зниження середнього віку злочинців, оскільки в майбутньому це може істотно погіршити кримінальну ситуацію в ЗСА.**STP**
scope travel inc
1605 Springfield Ave., Maplewood NJ 07040
201 378-8998 or 800 242-7267 or FAX 201 378-7903

* УВАГА * FINALLY * НАРЕШТІ *

NEW YORK - LVIV - NEW YORK
NON STOP FLIGHTS via AIR UKRAINE

starting July 23 Ukrainian Visa Guaranteed \$925 tax included

Every Tuesday JFK 9:00pm LVIV 12:30pm +1
Every Tuesday LVIV 12:00noon JFK 7:00pm

KARPATY
Export Import
120 Runnymede Rd.
Toronto, ON M6S 2Y3 Canada
Tel: (416) 761-9105
1-800-265-7189

надійно гарантовано швидко

ПАЧКИ ПОДУКТОМ

туристичні послуги та інше до України, Молдови, Білорусі, Росії, Польщі, Литви, Латвії та Естонії

VARSOVIA TRAVEL & SHIPPING
74 E 7 St. (between 1 — 2 Ave) Manhattan
Tel: (212) 529-3256 • Fax 477-1553

КВИТКИ В УКРАЇНУ

Львів — „LOT“ 825 дол. + податок	Київ — „LUFTHANSA“ 809 дол. + податок
Кораблем 0.99 дол. за фунт	літаком 1.99 дол. за фунт

з доставкою додому

СПОРТОВА ШКОЛА
УСВТ „ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ“
Для юнацтва у віці 6-18 років життя (дітей та ювеніт)

Професійні інструктори, учителі і досвідчені опікуни з ЗСА й України

Оселя УСВ „Верховина“ — Ген Спей, Н. Й.
Вік: 28-го липня до 24-го серпня 1996 р.
котання м'яч • відмівання • теніс • плавання
ФАХОВІ ТА ДОСВІДЧЕНІ ТРЕНЕРИ І ОПІКУНИ

По інформації і аплікації писати:
UKRAINIAN SITCH SPORT SCHOOL
680 Sanford Avenue • Newark, N.J. 07106

ДО ВСІХ ЧЛЕНІВ УНСоюзу

Пригадуємо, що вклади за забезпечення грамоти є платні на 1-ий день місяця, а не при кінці. Просимо своєю точною валютою допомогти секретареві вашого Відділу на час розчислення за збірку вкладок до Головної Канцелярії.

Головна Канцелярія УНСоюзу

ЗМІНА АДРЕСИ

В справі зміни адреси непотрібно телефонувати, а тільки прислати нову адресу до:

Адміністрації „Свободи“
30 Montgomery Street, Jersey City, NJ 07302

☐ „Свобода“
☐ „The Ukrainian Weekly“

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число Відділу (якщо член УНС)
Ім'я і прізвище
Адреса

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище
Адреса

На зміну адреси проситься
ОБОВ'ЯЗКОВО ДОЛУЧИТИ \$1.00
ПЕРЕВЕДЕННЯ ЗМІНИ АДРЕСИ ТРИВАЄ 1-2 ТИЖНІ

ПЛАН „10“ УНСоюзу

10 літня дитина
10,000 сума забезпечення
10 доларів місячно
10 літ платиться
10,000 заощаджених грошей у віці 65

Про всі деталі просимо телефонувати до УНСоюзу ще сьогодні

1 (800) 253-9862

Не продається в Канаді.

УЛАС САМЧУК
СЛІДАМИ ПІОНЕРІВ
Епос Української Америки

IN THE FOOTSTEPS OF THE PIONEERS

Saga of Ukrainian America
Книжка у твердій зелено-темній політійній обгортці з мистецтвним наліпком в оформленні

БОГДАНА ТИТЛИ
у видавництві УНСоюзу „Свобода“
268 сторінок, ціна 15 доларів з пересилкою.

СВОБОДА BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 17302

ПОШУКУЄТЬСЯ
домашню працю для жінки з замикаванням. Порядність та чистоту гарантуємо. Приймемо будь-які пропозиції.

Тел.: (201) 969-0374

Українська фірма „КАРПАТИ“
Complete Building Renovations
Painting Brick, Tiles, Painting
Decoration, Tins, Roofing,
Plumbing, Bathrooms, Electric
and Welding.
Fully Insured.
Tel.: (718) 738-8413
Beeper (917) 644-5174

АДВОКАТСЬКЕ БЮРО
ХРИСТИНИ КОШКУЛЬ
Генеральна практика
• імміграція
• корпоративні питання;
• заповіти.
(Широкий досвід в Східній Європі;
володіє слов'янськими мовами).

47 Halstead Ave., Suite 201
Harrison, NY 10528
тел. (914) 835-1882
факс (914) 835-1629

ПОШУКУЄТЬСЯ
жінку доглядати старшу жінку і до домашньої праці. Добра платня. Шість днів в тиждень, помешкання і харчі. Телефонувати на число.
(908) 851-0557 веч.

TRAKKA Company
TRAKKA CORPORATION STORE
26 First Avenue
New York, NY 10009
Tel.: (212) 473-3550

ВСІ НАЙНОВІШІ КНИЖКОВІ ВИДАННЯ одержите в АРЦІ

*** FUNERAL DIRECTORS ***

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Займається похороном в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
ЛУІС НАЙГРО - директор
Родина ДМИТРИК
Peter Jarema

129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга ШИРА І ЧЕСНА.
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey.
Також займаємося похороном на цвинтарі в Баялд Бруклі і перенесенням тілешків. Останки з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(908) 964-4222
(201) 375-5555

HURYN MEMORIALS
ВИРОБЛЯЄМО ЗА ЗАМОВЛЕННЯ ТА ВМОНТУЄМО НАЙКРАЩОЇ ЯКОСТІ

ПАМ'ЯТНИКИ
в околиці Нью-Йорку, включаючи цвинтарі св. Лука в Гамптон-Бурі, Н. Й. св. Андрія в Баялд Бруклі, Н. Дж., Пайн Бруш в Корпоруаті та Ген Спей, Н. Й.

Ми пропонуємо особисті послуги та поради у Вашому домі.
За домовленою представником слід телефонувати:
HURYN MEMORIALS
P.O. Box 121
Hamptonburgh, N. Y. 10916
Tel.: (914) 427-2684
Fax: (914) 427-5443

ПЕРЕСИЛКА ДОЛЯРІВ
Доставка до рук адресата 3-14 днів

ПАЧКИ ЛІТАКОМ
доставка 1-4 тижнів

ПАЧКИ КОРАБЛЕМ
доставка 4-8 тижнів

ПРОДУКТОВІ ПАЧКИ
з каталогу

ДОСТАВА 1-4 ТИЖНІВ

ДОСТАВА 4-8 ТИЖНІВ

МІСТ
1-800-361-7345

MEEST CORPORATION INC.
97 Six Point Road, Toronto, ON, Canada M8Z 2X3
Tel.: (416) 236-2032

MEEST-AMERICA INC.
817 Pennsylvania Ave., Linden, NJ, USA 07036
Tel.: (908) 925-5525

MEEST-KARPATY INC.
2236 West Chicago Ave., Chicago, IL, USA 60622
Tel.: (312) 278-7353

Безкоштовно підбираємо пакки з хати за посередництвом UPS • Телефонуйте сьогодні!

Доставляємо в Україну, Молдову, Білорусь, Росію, Прибалтику

АВТА, ТРАКТОРИ
сільськогосподарська техніка

ВЕЛИКИЙ ВИБІР
ПОБУТОВИХ ТОВАРІВ та ЕЛЕКТРОНІКИ

КУР'ЄРСЬКІ ПОСЛУГИ

ТУРИСТИЧНІ ПОСЛУГИ

Через фірму МІСТ Ви не тільки підтримуєте зв'язок з Вашими рідними, але й маєте чудову нагоду виграти: **НОВИЙ АВТОМОБІЛЬ, КВИТКИ на літак до УКРАЇНИ, ЕЛЕКТРОНІКУ, ПОБУТОВУ ТЕХНІКУ**

Кожне Ваше замовлення візьме участь у розігравці, яка відбудеться 21 грудня 1996 року

Результати будуть оголошені на українських телевізійних та радіо програмах і в газетах

Виграти

\$30,000.00

МІСТ гарантує Вам надійну і добру обслугу!